



# 家庭社經地位對新住民子女語言發展 之影響：以新住民母親華語能力、 親子共讀時間為中介變項

蔡幸子<sup>1</sup>

張鑑如<sup>2\*</sup>

林碧芳<sup>3</sup>

## 摘 要

### 研究目的

本研究旨在探討臺灣地區新住民家庭社經地位對子女語言發展的影響，並進一步探究新住民母親華語能力與親子共讀時間的中介效果。

### 研究設計／方法／取徑

研究資料取自臺灣幼兒發展調查資料庫建置計畫（簡稱 KIT），36 月齡組第三波（5 歲）之原始數據。研究樣本係以 2013 年 4 月 1 日至 2014 年 3 月 31 日出生，主要照顧者為新住民母親之幼兒，共計 127 名，以中介效果模型進行次級資料分析。

---

蔡幸子<sup>1</sup>，國立臺灣師範大學人類發展與家庭學系博士生

電子郵件：80906002e@ntnu.edu.tw

\* 張鑑如<sup>2</sup>（通訊作者），國立臺灣師範大學人類發展與家庭學系教授

電子郵件：changch2@ntnu.edu.tw

林碧芳<sup>3</sup>，國立臺灣師範大學教育學院兼任助理教授

電子郵件：mysky0910@ntnu.edu.tw

投稿日期：2021 年 7 月 30 日；修正日期：2021 年 9 月 29 日；接受日期：2021 年 12 月 17 日

## 研究發現或結論

1. 5 歲新住民子女語言發展較本國籍僅輕微落後，其中以中港澳新住民子女語言發展較優於東南亞。新住民母親華語能力以讀、寫面向表現較弱，尤其東南亞籍母親讀、寫能力介於稍弱至尚可之間，且能力顯著低於中港澳籍母親。親子共讀方面，七成新住民家庭有進行共讀，其中超過四成家庭每週共讀 1~3 次，超過三成家庭數週才會進行 1 次，一週內總共讀時間約 32.8 分鐘。
2. 新住民母親華語能力在家庭社經地位與子女語言發展間具有完全中介效果。
3. 新住民親子共讀時間在家庭社經地位與子女語言發展間具有完全中介效果。
4. 新住民母親華語能力顯著影響親子共讀時間。母親的華語能力和親子共讀時間，在家庭社經地位與子女語言發展間具有顯著的遠程中介效果。

## 研究原創性／價值

1. 目前新住民語言發展相關研究結果有所歧異。研究指出學齡前新住民子女語言發展較本國籍子女落後，但兩者在進入小學後，語言發展差距縮小，表示學校教育對幼兒語言發展的價值。近年來教育部推動「5 歲幼兒免學費」政策，教育部表示全臺 5 歲幼兒入園率已達 96%，學前教育接近普及化。本研究針對 5 歲幼兒進行探究，有助了解在高入園率，教育資源挹注下，新住民子女學齡前的語言發展情形。
2. 過去相關研究多從單一面向分析，如家庭社經地位、照顧者的言談、共讀活動，對新住民子女語言發展的影響。基於影響幼兒語言發展的因素多元，本研究中介模型有助釐清影響新住民子女語言發展的機制。

### 教育政策建議或實務意涵

目前各縣轄市家庭教育中心、公立圖書館或民間新住民社群團體常開設生活適應、親職增能的工作坊或課程，主要目的為提升新住民華語能力，以適應異地家庭生活。而本研究具體指出新住民母親華語能力及親子共讀，對於新住民子女語言發展有關鍵影響。此結果有益於新住民實務課程上，以親子共讀方案作為提升新住民家庭親子雙方華語能力的可行性。

**關鍵詞：**中介效果模型、新住民子女語言發展、新住民、臺灣幼兒發展調查資料庫

34 蔡幸子、張鑑如、林碧芳：家庭社經地位對新住民子女語言發展之影響：以新住民母親華語能力、親子共讀時間為中介變項



# IMPACT OF FAMILY SES ON THE LANGUAGE DEVELOPMENT OF NEW IMMIGRANT CHILDREN: USING THE CHINESE LANGUAGE ABILITY OF NEW IMMIGRANT MOTHERS AND TIME SPENT ON PARENT-CHILD READING AS MEDIATORS

Hsin-Tzu Tsai<sup>1</sup>      Chien-Ju Chang<sup>2\*</sup>      Pi-Fang Lin<sup>3</sup>

## ABSTRACT

### Purpose

This study aimed to investigate the impact of the socio-economic status (SES) of new immigrant families in Taiwan on the language development of new immigrant children. The mediating effects of the Chinese language ability of new immigrant mothers and the time spent on parent-child reading were further explored.

### Design/methodology/approach

The third wave original data (five years old) of the 36-month-old group in the Kids in Taiwan: National Longitudinal Study of Child Development and Care (KIT) were used in this study. A total of 127 children born between April 1, 2013 and March 31, 2014, whose primary caregivers were new immigrant mothers, were recruited as the research subjects. Subsequently, the mediating effect model was adopted for the secondary data analysis.

---

Hsin-Tzu Tsai<sup>1</sup>, PhD student, Department of Human Development and Family Studies, National Taiwan Normal University.

E-mail: 80906002e@ntnu.edu.tw

\* Chien-Ju Chang (corresponding author)<sup>2</sup>, Professor, Department of Human Development and Family Studies, National Taiwan Normal University.

E-mail: changch2@ntnu.edu.tw

Pi-Fang Lin<sup>3</sup>, Adjunct Assistant Professor, College of Education, National Taiwan Normal University.

E-mail: mysky0910@ntnu.edu.tw

Manuscript received: July 30, 2021; Modified: September 29, 2021; Accepted: December 17, 2021

## **Findings/results**

1. The language development of five-year-old new immigrant children was slightly below than that of the children whose parents were from Taiwan. Among the former, the language development of new immigrant children from Mainland China, Hong Kong, and Macao was better than that of the new immigrant children from Southeast Asia. In terms of Chinese language ability, new immigrant mothers generally performed poorly in reading and writing. In particular, Southeast Asian mothers' reading and writing abilities ranged between slightly weak to acceptable and were substantially worse than those of the mothers coming from Mainland China, Hong Kong, and Macao. In terms of parent-child reading, 70% of the immigrant families studied spent time performing this activity. Among them, over 40% of the families engaged in parent-child reading one to three times per week, whereas 30% of them participated in such activities once per week. The average parent-child reading time per week was approximately 32.8 minutes.
2. The Chinese language ability of new immigrant mothers had a complete mediating effect between family SES and the language development of new immigrant children.
3. Similarly, the time spent on parent-child reading had a complete mediating effect between family SES and the language development of new immigrant children.
4. The Chinese language ability of new immigrant mothers significantly influenced the time spent on parent-child reading. In addition, these two factors together had a complete mediating effect between family SES and the language development of new immigrant children.

## **Originality/value**

1. At present, research on the language development of new immigrant children has not reached a consensus. Previous studies indicated that while the language development of new immigrant preschool children was behind that of the children whose parents were from Taiwan, the gap between them narrowed after both the groups of children were enrolled in elementary schools, thus demonstrating the value of school education in children's language development. Since the implementation of the "Free education for five-year-old children" policy by the Ministry of Education in recent years, the school enrollment rate for five-year-old children has reached 96% in Taiwan, indicating the universalization of preschool education. Considering the current high enrollment rate and provision of sufficient educational resources, we investigated the language

development of five-year-old immigrant preschoolers.

2. Previous related studies have predominantly analyzed the effect of a single factor, such as family SES, caregiver's speech, and parent-child reading activities on the language development of children. Due to the influence of multiple factors, a mediating effect model was introduced in this study to clarify the impact of different factors on the language development of new immigrant children.

### **Suggestions/implications**

At present, family education centers, public libraries, and unofficial immigrant community groups in counties and cities across Taiwan offer new immigrant life adaption and parental empowerment workshops and courses to improve their Chinese language ability and help them adjust to the new environment. The findings of this study specifically indicate that the Chinese language ability of new immigrant mothers as well as the time spent on parent-child reading produced significant effects on the language development of their children. Therefore, this study has clearly shown the feasibility of introducing parent-child reading activities to the existing practical courses for new immigrants to improve the Chinese language ability of both the parents and children coming from new immigrant families.

*Keywords: Kids in Taiwan: National Longitudinal Study of Child Development and Care (KIT), Language development of new immigrant children, Mediating effect model, New immigrants*





## 壹、緒論

語言為人類溝通的主要工具，學齡前階段是語言發展的重要時期。幼兒自出生即開始聽、說、讀、寫各項能力彼此影響交織發展。幼兒在學齡前期快速習得語言理解及語言表達能力；在 2、3 歲時，幼兒已能理解簡單問句並做出回應；4 歲時能理解成人大部分說話的內容，並且能以四個字以上的句子描述生活事件（Owens, 2015）；到了 5、6 歲時，幼兒已發展到能理解成人給的連續性指令，並且已能回答複雜、抽象的問題（錡寶香，2009）。幼兒在學齡前階段的語言能力更是後來讀寫表現的基礎，並與學業成就也有密切關聯（張鑑如、劉惠美，2011）。簡而言之，幼兒語言發展之所以重要，不僅因為語言可作為溝通的工具，更是幼兒未來學習的根基。

近年來隨著臺灣新住民人口數不斷攀升，新住民家庭已成為國內第五大族群，且新住民子女已占全國小學生人數 7.8%（內政部移民署，2020）。不只人口比例增加，尤其自 2016 年起，政府將新住民子女視為「新南向政策」的南向種籽；其未來被賦予更高的角色期待。有鑑於語言發展是幼兒未來學習的根本，因此關注新住民子女的學齡前語言發展更是刻不容緩。

回顧新住民子女語言發展研究，結果並不一致。主要可歸納為，新住民多為低社經家庭，教育程度及家庭收入偏低，子女在家庭資源不足及缺少學習刺激的情況下，常有發展落後情形（王宏仁，2001；高實玫，2005；教育部，2005；陳昇飛，2010；陳建州，2010；陳淑琴、程鈺菁，2013；鍾鳳嬌、王國川，2004）。隨著馬太效應，新住民子女在進入小學後，與本國籍子女在發展、學習上差異擴大；相反的，也有其他研究凸顯出教育的重要意義，認為新住民子女在進入小學後，藉由學校教育可使新住民與本國籍子女語言發展的差異逐漸縮小（吳毓瑩、蔡振州，2014；高實玫，2009；黃國祐、鍾麗珍、廖玉婕、陳珮珍，2008）。值得注意的是，目前全臺 5 歲幼兒就讀幼兒園比例達 96.2%，已趨近學前教育普及化目標（教育部，2020）。5 歲是學齡前的最後一年，語言能力與學齡後的閱讀力及學業表現有密切關係。國內最新相關研究，陳孟筵、林以正、張硯評與黃金蘭（2020）具體指出新住民子女較本國籍語言發展落後；但由於該研究

對象為 3 歲幼兒，無法得知在學齡前最後一年新住民子女是否仍與本國籍子女發展上有所差異；而這正是本研究選取 5 歲幼兒，作為研究對象的主要原因。

以上關於新住民子女語言發展的論點雖然分歧，但是結果都直指，環境對新住民子女語言發展有所影響。依據 Bronfenbrenner 的生態系統理論，幼兒的發展是其與環境互動的結果。環境的影響因素龐雜多元，大至國家，小至家庭，遠程如社經地位，近程如家庭環境（Bronfenbrenner & Morris, 1998）。外在環境對於幼兒語言發展的影響，是從遠程因素逐漸轉移影響至近程（Huston, McLoyd, & Coll, 1997; Raviv, Kessenich, & Morrison, 2004）。即使有研究指出家庭社經地位對於幼兒語言發展具有關鍵性影響（Hammer et al., 2012; Hoff, 2013），但這段重要關係中仍存有其他中介因素，例如，家庭學習環境、家庭語文活動。研究指出高社經家庭會投入較多經濟資源，豐富學習環境（Bradley & Corwyn, 2002; Thiel, 2012; 周新富, 2008; 張芳全、王瀚, 2014），也會花較多時間進行親子共讀的語文活動；幼兒在如此多樣的學習刺激下，有益發展（Hartas, 2011; Prevoe et al., 2014）。由此可見，社經地位對於幼兒語言發展的影響，是一個複雜的過程。遠程的社經因素會透過環境轉移，影響到近程的家庭環境，最終再形塑出幼兒語言的發展樣貌（Huston et al., 1997）。

在這層關係裡，家庭環境對於幼兒語言發展的影響是最直接的。研究指出幼兒與照顧者早期的語言互動經驗，無論是在對話輪替的數量或質量上，都能顯著中介社經地位和語言發展間的關係（Hoff, 2003; Romeo et al., 2018; Rowe & Goldin-Meadow, 2009）。特別是，國內關於新住民子女語言發展落後的研究，多歸因於新住民家庭內缺乏正確的語言典範（王秀紅、楊詠梅, 2002; 莫藜藜、賴珮玲, 2004; 潘淑滿, 2004）。低社經新住民忙於生計，在學習華語的過程中常面臨各種困境，如家庭、經濟工作因素，以致提升華語能力不易（朱美琴, 2017; 吳秀照, 2004）。尤其，臺灣占多數的新住民群體，中港澳和東南亞籍兩者雖同為新住民，但在華語的先備經驗上有所差異。中港澳新住民的原母國官方語言與臺灣皆為華語；但對於東南亞籍新住民而言卻為第二外語，兩者華語能力不同，與子女在語言互動的質量上可能也有差異。東南亞籍父母甚至因不擅長華語，而自然減少家庭內的文化活動（葉郁菁, 2009）。然而，大部分的研究多從片面

角度，論證單一因素的影響，較少將遠程及近程因素整合進一個概念模型中。例如，陳孟筵等人（2020）探討新住民家庭共讀的研究，雖然該研究具體指出高頻率的親子共讀活動能促進新住民子女的語言發展，但該研究並未將親子共讀時，家長必備的華語能力納進研究。

有鑑於幼兒受到外在環境直接或間接影響，是從最遠的宏觀系統到最近的微觀系統，大小環境的變化層層傳遞，交互影響幼兒（Bronfenbrenner & Morris, 1998）。家庭是幼兒最貼近、直接影響的環境；不僅是幼兒出生後的第一個學習場所，父母更是幼兒接觸的第一位老師。過去研究多僅探討單一層面，例如，僅以家庭社經地位預測幼兒語言發展的影響（Hammer et al., 2012; Hoff, 2013）；然而影響新住民子女語言發展的因素複雜，非單純家庭社經地位可以說明。因此，本研究企圖建立一個臺灣新住民家庭社經對子女語言發展的中介模型，以釐清新住民母親華語能力與親子共讀時間在此模型的中介效果。本研究以 KIT 資料庫中新住民家庭 5 歲子女為研究對象，透過驗證此模型，以期能瞭解影響新住民子女語言發展的途徑。因此提出以下研究問題：

1. 新住民子女語言發展、新住民母親華語能力和親子共讀情形為何？
2. 家庭社經地位對於新住民母親的華語能力、親子共讀時間和子女語言發展間的直接、間接關係路徑為何？

## 貳、文獻探討

### 一、臺灣新住民家庭環境限制

臺灣新住民人數累計增加，為國內第五大族群，且為社會結構中相對弱勢。依據內政部（2021）統計資料顯示，新住民總人口數為 568,437 人，占總人口數 2.4%。全國新住民人口比例，已等同原住民（563,515 人，2.4%）。原母國籍主要以中、港、澳籍占六成以上為最多（369,381 人，65.55%），越南籍近二成（110,217 人，19.56%），其他為印尼（30,742 人，5.46%）、菲律賓（10,270 人，1.82%）、泰國（9,252 人，1.64%）。新住

民子女的就學人口，以 108 學年為例，國小總人數已達 9.1 萬人，占全國國小學生數 7.8%（內政部移民署，2020）。此外，國內新住民家庭家長教育程度普遍低於一般本國籍家庭。新住民家庭教育程度，臺籍的一方，國中以下占 26.9%、高中占多數 40.2%、其次是大專以上 29.9%；東南亞籍的一方，國中以下 36.1%、高中 43.8%、大專以上 15.5%（內政部移民署，2020）。相反的本國籍家庭，教育程度則以大專以上占多數，父 63.2%、母 66.6%；高中次之，父 28.7%、母 25.9%；並以國中以下程度占比最少，父 6.2%、母 6.1%（張鑑如、聶西平、周麗端，2018）。

新住民家庭背景弱勢的成因，主要由於 2000 至 2004 年期間，隨著亞太經濟熱絡發展，臺灣與中國大陸、東南亞等國跨國貿易頻繁，跨國婚姻形式逐漸興起（陳志柔、吳家裕，2017）。因貿易關係、人際交流密切組成跨國婚姻，其餘則來自婚姻仲介市場。媒合的兩方，一方多為臺灣國內婚姻市場中相對缺乏競爭力者，另一方則為原母國裡同樣相對經濟弱勢的族群（王宏仁、張書銘，2003）。在這樣的限制下，配偶條件多半為國內教育程度及所得收入較低者；也因此使得新住民家庭更容易成為社會結構中的弱勢族群（潘淑滿，2004）。

新住民家長多半教育程度、家庭收入、華語能力三者皆較弱，以致子女在家庭資源不足及缺少學習刺激的情況下，常有學業成就及發展落後情形（王宏仁，2001；高實玫，2005；教育部，2005；陳孟筵等人，2020；陳昇飛，2010；陳建州，2010；陳淑琴、程鈺菁，2013；鍾鳳嬌、王國川，2004）。社經條件儼然成為限制新住民子女發展和阻礙學習的主要因素（夏曉鵬，2000）。儘管如此，仍有研究指出新住民子女的語言發展雖早期落後，但隨著年齡增長進入學齡階段後，逐漸縮小與本國籍子女之間的語言發展和學業成就差距（吳毓瑩、蔡振州，2014；高實玫，2009；黃國祐等人，2008）。造成研究結果歧異的原因，除了研究對象年齡不同，例如部分研究以小學以上新住民子女為主要對象（高實玫，2005；張芳全、王瀚，2014；教育部，2005；鍾鳳嬌、王國川，2004），也有因研究設計不同所致。雖然相關研究結果分歧，但都直指環境對於新住民子女的語言發展有所影響。

## 二、母親語言能力和幼兒語言發展的關係

新住民家長使用社會主流語言（dominant language）的熟練程度，對於子女的語言發展具有重要影響（Fernald, Marchman, & Weisleder, 2013; Romeo et al., 2018; Washbrook, Waldfogel, Bradbury, Corak, & Ghangro, 2012）。首先，Washbrook 等人（2012）針對澳洲（LSAC）、加拿大（NLSCY）、英國（MCS）和美國（ECLS-B）等英語系國家大型縱貫資料庫，樣本包括 1、3、5 歲三波共 5,100~19,500 位幼兒數據資料，從新住民家長主流語言的能力分析子女的各项發展。結果指出新住民子女的語言發展能力較當地本國籍子女差，且當家庭內使用的語言非社會主流語言時，新住民子女的語言能力發展更差；尤其新住民父母的主流語言能力顯著影響子女的詞彙能力。此外，Kuo, Chen 和 Weng（2007）針對臺灣越南籍及印尼籍新住民家庭進行語料分析，結果亦發現 6 歲新住民子女在平均語句上，較同齡本國籍家庭幼兒短，且語法上有詞序錯誤情形；同樣錯誤情形也出現於新住民母親語料中，顯示新住民子女語言發展受母親語言能力影響。臺灣新住民家庭的親職重擔，通常由母親負責照顧和陪伴孩子學習（王宏仁，2001）；以目前新住民家庭主要使用的華語而言（內政部移民署，2020），一旦遇上新住民母親華語欠佳時，新住民母親在教養、親子溝通上則顯得困難（吳欣璇、金瑞芝，2011）；甚至在教導子女學習語言時更加力不從心（吳瓊洳、蔡明昌，2014）。母親不僅在教導閱讀、認字上面臨困難，也使得子女因缺乏正確的語言典範，在早期發展上較為落後（王秀紅、楊詠梅，2002；莫藜藜、賴珮玲，2004；潘淑滿，2004）。

由於生活環境中的日常事件是幼兒學習語言的主要來源，日常的溝通提供了幼兒重複、例行性的語言示範（錡寶香，2009）；親子間的對話互動、詞彙深度在幼兒語言發展上顯得重要（Weizman & Snow, 2001）。研究顯示親子對話互動時，輪替頻率愈高，幼兒語言能力發展愈佳（Fernald et al., 2013; Greenwood, Thiemann-Bourque, Walker, Buzhardt, & Gilkerson, 2011; Romeo et al., 2018）。母親詞彙數量和多樣性也與幼兒詞彙量有關；但若母親使用的詞彙廣度有限，且高頻率地重複簡單詞彙，則無助幼兒詞彙量的成長（Pan, Rowe, Singer, & Snow, 2005）。甚至在低收入家庭的研究也發現，親子在遊戲、用餐和共讀時，所使用的詞彙複雜度與 5 歲幼兒



的詞彙能力有關；在控制母親教育程度和幼兒認知能力後，仍能顯著預測 50% 學齡後幼兒的詞彙能力。即便在低社經家庭，豐富多元的親子對話互動經驗，無論是對話互動的詞彙品質或輪替數量，皆能顯著中介社經地位對幼兒語言能力的影響（Hoff, 2003; Rowe & Goldin-Meadow, 2009）。

基於上述研究論點，可見母親語言能力對於幼兒語言發展的關鍵意義。新住民母親的華語能力是親子對話互動質量的基礎，新住民母親本身需先具備基本語言能力，才有能力營造較優質的對話互動情境，進而有益子女語言能力發展。然而，國內目前針對新住民子女語言發展的研究，卻少以量化分析方式探究母親華語能力對於子女語言發展之影響，無法了解影響新住民子女語言發展的具體機制為何。有鑑於此，本研究納入新住民母親華語能力作為中介因子將有助釐清事實。

### 三、親子共讀對於幼兒語言發展的效益

近年來親子共讀被視為可增進幼兒語言發展的指標性家庭活動（張鑑如、劉惠美，2011）。有鑑於幼兒聽、說、讀、寫能力交織在一起發展，早期的口語能力是後期讀寫萌發的重要基礎（Snow, Burns & Griffin, 1998）。親子共讀不僅有益於幼兒口語詞彙能力發展（Bus, van Ijzendoorn, & Pellegrini, 1995; Sénéchal & LeFevre, 2002），也有助於讀寫萌發發展（Clay, 1979）。家庭內的共讀活動若能頻繁且多元進行，對於幼兒語言理解、表達及讀寫萌發能力將有顯著的影響（Burgess, 2011）。Shahaiean 等人（2018）在澳洲的縱貫研究發現，幼兒早期共讀頻率與後期幼兒的詞彙能力有正向影響；幼兒在 2~3 歲時的每週共讀次數可預測幼兒 4~5 歲時的語言理解及表達性詞彙能力（Karrass & Braungart-Rieker, 2005）。學齡前的共讀經驗不僅能提升幼兒的語言發展，甚至有益其他領域發展，如認知、情緒等（Baker, 2013; Chow & McBride-Chang, 2003; Farrant & Zubrick, 2011）。更重要的，共讀對語言發展的正向效益，同樣也出現於低社經或語言發展遲緩幼兒身上（Colmar, 2013）；顯示親子共讀對於弱勢族群幼兒的發展，有不可忽視的重要意義。

近期陳孟筵等人（2020）以 KIT 資料庫新住民子女（3 歲）進行研究，發現在排除家庭社經地位限制後，有高頻率親子共讀習慣的新住民家庭，其在各方面發展與本國籍家庭幼兒並無差異；但在低頻率親子共讀，或從

未共讀的新住民家庭中，其語言發展顯著落後於本國籍家庭。此凸顯了親子共讀經驗對新住民子女語言發展的重要影響。然而，如前所述，母親的語言能力會影響親子言談的品質，新住民母親在進行共讀時，可能會因華語能力而面臨挑戰，進而影響共讀對於子女語言發展的效益，但陳孟筵等人（2020）之研究並未將新住民母親華語能力納入探討，無法得知新住民母親華語能力、親子共讀經驗與子女語言發展間的關係。

綜上所述，家庭社經地位影響幼兒語言發展的路徑方式複雜，可能透過母親華語能力或家庭共讀對幼兒語言發展產生不同影響。據此，為驗證影響新住民子女語言發展的整體路徑模式，提出以下假設：

H<sub>1</sub>：家庭社經地位會透過新住民母親華語能力間接影響新住民子女語言發展。

H<sub>2</sub>：家庭社經地位會透過親子共讀時間影響新住民子女語言發展。

H<sub>3</sub>：新住民母親華語能力和親子共讀時間，在家庭社經地位與新住民子女語言發展之間具有遠程中介效果；即家庭社經地位會透過新住民母親華語能力和親子共讀時間，間接影響新住民子女語言發展。

## 參、研究方法

### 一、研究架構

本研究欲探討新住民子女語言發展，以及影響語言發展的相關因素，包括家庭社經地位、新住民母親華語能力、親子共讀時間。依前述假設擬出本研究架構，如圖 1。

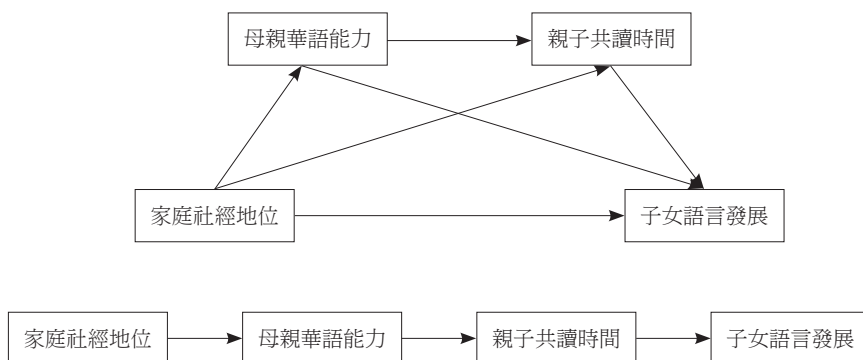


圖 1 研究架構圖

## 二、研究對象

本研究數據資料取自臺灣幼兒發展調查資料庫建置計畫，為華人地區第一個以幼兒發展為核心的縱貫研究資料庫，自 2016 年 4 月正式全國面訪調查迄今。資料主要以面訪方式進行蒐集，包括：家長問卷、教保問卷、個測資料，而本研究僅使用家長問卷資料。抽樣方式採分層兩階段抽樣法，先抽鄉鎮市區，再抽地區內的個人；抽樣地區參考使用中研院社會變遷基本調查計畫之地理分層標準。考量拒訪、受訪者不符條件等各種可能會影響資料蒐集因素，抽樣並採膨脹設計，膨脹係數為 1.47~2.5 間。為解決樣本流失問題，資料庫亦提供不等機率加權數值，有助提高統計推論準確性。

本研究選擇學齡前最後一年，5 歲幼兒為對象，即資料庫內 36 月齡組，出生日期介於 2013 年 4 月 1 日至 2014 年 3 月 31 日間之第三波（5 歲）家長問卷原始數據（張鑑如、謝淑惠、周麗端、廖鳳瑞，2017）。另外，以盒狀圖（box plot）進行離群值的圖形檢測，刪除語言發展總量低於 2.54 分以下之離群值樣本，最後以主要照顧者為新住民母親的數據資料進行分析，總計 127 位新住民子女。

## 三、測量變項

### （一）家庭社經地位

本研究家庭社經地位使用 2~6 歲嬰幼兒家庭問卷之基本資料題組（張鑑如等人，2017）。教育程度及職業類別，參考林生傳（2005）等級計算



方式，父、母之教育程度等級乘 4，職業類別等級乘 7，兩項加總得分即為個人社經地位指數；選擇指數較高一方（父或母）作為家庭社經地位代表。社經地位指數最低 11 分，最高 55 分；11~18 分為低社經，19~29 分為中低社經，30~40 分為中社經，41~51 分為中高社經，52~55 分為高社經；分數越高代表社經地位越高，反之亦然。

## （二）語言發展

本研究語言發展能力，包含語言理解、語言表達以及讀寫萌發等面向。參考使用 2~6 歲嬰幼兒語言發展家長問卷（劉惠美、陳柏熹、黃秀琦、陳雅雯、張鑑如，2018），該量表共含語言理解、表達和讀寫萌發三構面。語言理解 3 題，包含能聽懂完成簡單的口語指令、能聽懂並依序完成兩個以上的口語指令、聽得懂簡單的笑話或雙關語。語言表達 9 題，包含說出形容人事物的詞彙、回應這是什麼的問句、能與熟識者主動開啟話題、聽不清楚能主動要求澄清、回應為什麼的問句、能說出複雜句、使用連結詞組合句子、說出不在眼前的人事物、說明完成一件事的過程。讀寫萌發 6 題，包括知道常見符號代表的意義、翻書的方向正確、知道書的封面有「書名、作者或繪圖者」、知道文字閱讀的方向、能看懂或唸出簡單國字、能以圖畫或符號表達情緒想法。語言發展量表總計 18 題，計分方式採四點量表，1 分是完全不能（尚未表現出能力）、2 分是部分能做（剛表現出能力）、3 分是能夠完成（已表現出能力但還未完全熟練）、4 分是非常熟練（已非常熟練表現出能力）；家長視幼兒實際符合情形評分。信度方面，語言發展總量表 Cronbach's  $\alpha$  值 .86；各語言構面分別為語言理解 .75、語言表達 .78、讀寫萌發 .79，顯示內部一致性佳。各題因素負荷量為 .43~.90。另外，此量表組合信度（CR）分別為語言理解 .80、表達 .92、讀寫萌發為 .83；平均變異萃取量（AVE）語言理解為 .59、表達 .55、讀寫萌發 .45。依據 Hair, Anderson, Tatham, & Black (2009) 建議，CR >.70，AVE >.50 標準；顯示量表信度、效度均理想。另與王天苗等人（2002）編制之 CDIIT 作為校標參照測驗，其相關係數分別為理解 .61、表達 .75 以及讀寫萌發 .69，皆達顯著水準（ $p < .001$ ）；量表效度佳。

### （三）新住民母親華語能力

使用 2~6 歲嬰幼兒家庭問卷（張鑑如等人，2017）之基本資料題組，原始內容包含新住民母親華語的聽、說、讀、寫能力，共 4 題；採五點量表方式計分。家長自評能力，1 分為完全不會，2 分稍弱，3 分尚可，4 分流利，5 分非常流利。Cronbach's  $\alpha$  值為 .87，具良好內部一致性。聽、說、說、讀、寫等題，因素負荷量介於 .60~.98 之間，顯示單一因素測量結構穩定；CR 值為 .89；AVE 值為 .67；表示此量表信度、效度均佳。

### （四）親子共讀時間

使用 2~6 歲嬰幼兒家庭問卷（張鑑如等人，2017）其中 2 題家庭共讀環境，包括親子共讀頻率及每次平均親子共讀時間。計分方式採 7 點量表，家長就實際情形填答。本研究親子共讀時間的計算方式，係以每段量尺之中間值為主要數值。如，親子共讀頻率量尺內容為「親子共讀次數每週少於 1 次」，則計為 0.5 次。「每週 1~3 次」，計為 2 次；親子共讀頻率最低 0 分，最高 13 分，分數愈高代表親子共讀頻率愈多。另外，每次平均親子共讀時間，量尺內容為「20 分鐘以內」則計為 10 分鐘；「21~40 分鐘」計為 30 分鐘，其他以此類推；每次平均親子共讀時間最低 0 分，最高 120 分，分數愈高代表每次平均親子共讀時間愈長。本研究「親子共讀時間」計算方式為頻率加乘每次平均時間（親子共讀頻率 × 每次平均親子共讀時間 = 親子共讀時間）。

## 四、資料處理與分析

針對數據遺漏值，本研究採特定數值取代法（邱皓政，2019）；遇問卷無法判斷答案時，即以問卷量表中間數值取代，例如在四點量表情形下，插補中間值 2.5。另以 Mplus 8.0 進行各量表信度、效度分析，包含 Cronbach's  $\alpha$  值、驗證性因素分析及收斂效度。此外，在比較新住民及本國籍子女發展差異部分，為避免樣本數量差異影響檢定力，本研究依據 Cohen（1988）建議標準（ $D \geq .2$ ； $\eta^2 \geq .01$ ），計算  $D$  及  $\eta^2$  係數，判斷檢定力之效果量，以確保分析結果具實際顯著性。為同時執行完所有研究架構之路徑模式，避免犯型 I 錯誤及確保檢定力，本研究採用 SPSS 23.0 及 Process 3.5.3 版軟體，參考 Hayes（2018）Process 巨集版本中 Model 6 進

行中介效果分析；並以 Bootstrap 拔靴法 5000 次，檢驗 95% 信賴區間是否包含 0，用以判斷間接效果是否顯著存在。

## 肆、研究結果與討論

### 一、新住民家庭概況

#### (一) 家庭背景

新住民子女 127 人，男 73 人 (57.5%)，女 54 人 (42.5%)；本國籍子女 1,814 人，男 919 人 (50.7%)，女 895 人 (49.3%)。新住民母親原國籍分布，中港澳籍 61 人 (48%)，東南亞國籍 66 人 (52%)。父、母教育程度皆以高中居多，分別父 53 人 (42.7%) 及母 48 人 (38.4%)。職業類別，父親以技術性工人最多 (69 人，57%)，母親以無技術性或非技術性工人最多 (63 人，50.8%)，其他詳細教育程度和職業類別分布，見表 1。

家庭社經指數，本國籍家庭介於中高社經地位 ( $M = 41.24, SD = 10.97$ )，超過五成 (56.5%) 為中高以上社經家庭 (社經地位指數 41~55 分)。新住民家庭社經指數則介於中社經地位 ( $M = 32.03, SD = 10.60$ )，近五成家庭 (48.8%) 為中低以下社經 (社經地位指數 11~29 分)，其中又以東南亞新住民為低社經比例較多 (65.2%)，中港澳較少 (31.1%)。內政部移民署 (2020) 指出隨著中國大陸近幾年經濟發展走強，中港澳新住民已不同以往，其原生家庭的經濟條件、教育程度及本身的就業經驗，甚至優於臺灣配偶；由於原生家庭有較豐富的資源與經濟條件，使得中港澳新住民家庭社經條件有別於東南亞新住民家庭。換句話說，新住民家庭雖多為低社經背景，但仍以東南亞新住民占多數，此結果也與國內多數研究一致 (郝永崑, 2020；教育部, 2005；陳淑琴、程鈺菁, 2013；鍾鳳嬌、王國川, 2004)。

另一方面，新住民家庭語言環境情況，新住民母親最常使用的語言，88% 為華語，其次 6.3% 使用臺語和客語，而使用外國語者僅占 3.9%。新住民子女白天最常聽見的語言，94.5% 為華語，4% 為臺語和客語，外國

語只占 1.6%；同樣晚上最常聽到的語言也以華語最多，占 88.2%，臺語和客語占 7.9%，外國語僅占 3.9%；顯示新住民子女暴露於外語環境的比例相對較低。

表 1 家庭背景變項描述性統計

社經地位指數	新住民				本國籍			
	N		%		N		%	
低 (11~18)	4		3.1		6		0.3	
中低 (19~29)	58		45.7		274		15.2	
中 (30~40)	34		26.8		506		28.0	
中高 (41~51)	27		21.3		718		39.7	
高 (52~55)	4		3.1		304		16.8	
教育程度	父		母		父		母	
	N	%	N	%	N	%	N	%
國小以下	3	2.4	19	15.2	9	0.5	1	0.1
國 (初) 中	22	17.7	29	23.2	78	4.3	57	3.2
高中 (職)	53	42.7	48	38.4	490	27.2	434	24.1
專科 / 大學 / 二技	41	33.1	28	22.4	897	50.0	1,091	60.6
碩士以上	5	4.0	1	0.8	326	18.1	216	12.0
職業類別	父		母		父		母	
	N	%	N	%	N	%	N	%
無技術 / 非技術性工人	16	13.2	63	50.8	116	6.6	492	27.7
技術性工人	69	57.0	46	37.1	654	37.2	407	22.9
半專業 / 一般性公務人員	0	0	6	4.8	60	3.4	371	20.9
專業 / 中級行政人員	20	16.5	8	6.5	410	23.3	167	9.4
高級專業 / 高級行政人員	16	13.2	1	0.8	519	29.5	340	19.1

## (二) 幼兒語言發展能力

新住民子女整體語言能力，介於已表現出能力但還未至非常熟練之間 ( $M = 3.40, SD = .36$ )，相較本國籍子女 ( $M = 3.56, SD = .34$ )，新住民子女整體語言發展顯著輕微落後 ( $t = 5.19, p < .001$ , 效果量  $D$  係數 = .46)，並以讀寫萌發差距最大，見表 2。考量中港澳等地自 1997 年起實施「兩文三語」語言政策，港澳新住民母國環境具有華語脈絡，有別於東南亞新住民，且本研究港澳新住民母親 ( $N=4$ ) 無論聽說讀寫各面向華語能力皆為 5 分 (非常流利)，因此將中國和港澳新住民合併一組，與東南亞新住民

分組比較。結果顯示本國籍、中港澳和東南亞新住民子女，三組間語言發展具有顯著差異（ $F = 12.53, p < .001$ , 效果量  $\eta^2$  係數 = .01），Scheffé 事後比較發現，中港澳和東南亞新住民子女，整體語言發展皆較本國籍子女落後。

另外再比較中港澳和東南亞新住民子女，兩組亦有顯著差異，又以東南亞新住民子女整體語言能力發展較為落後（ $t = -2.33, p < .05$ , 效果量  $D$  係數 = .40）。細部比較兩組各面向語言發展，其中語言理解和語言表達能力皆無顯著差異；主要差異來自讀寫萌發（ $t = -2.85, p < .01$ , 效果量  $D$  係數 = .51）。推論理解和表達能力無顯著差異，原因可能是天花板效應；測驗題目內容對於新住民子女而言，可能多已發展出該項能力（例如，能聽懂完成簡單的口語指令、依順序完成兩個以上口語指令、說出形容人事物的詞彙、能回應這是什麼）。僅在讀寫萌發面向有所差異，可能比起東南亞新住民母親，中港澳新住民母親的華語閱讀能力較佳（ $M = 4.66, SD = .63$ ），對於閱讀活動較容易參與其中及指導；相反地，對東南亞新住民母親而言，華語為第二外語，在較弱的華語閱讀能力下（ $M = 2.67, SD = 1.17$ ），對於華語閱讀內容的參與、指導自然有限。東南亞新住民母親因語言和對文化活動運作的模式不熟悉，而減少或排除讀寫萌發相關活動（葉郁菁，2009），以致中港澳和東南亞兩組新住民子女讀寫萌發能力有所差異。

值得注意的是，東南亞新住民子女語言發展些微落後中港澳新住民子女。推論可能對東南亞新住民母親而言，華語屬於外語，華語能力不及中港澳新住民母親。子女在語言發展階段缺少語言典範，而可能使得早期的語言發展稍慢（王秀紅、楊詠梅，2002；莫藜藜、賴珮玲，2004；潘淑滿，2004）。

表 2 子女語言能力發展比較

內容	組別	<i>M</i>	<i>SD</i>	<i>t</i> 值	比較
整體語言發展	1 本國籍	3.56	.34	5.19***	1>2
	2 新住民	3.40	.36		
語言理解	1 本國籍	3.69	.36	3.03**	1>2
	2 新住民	3.59	.38		
語言表達	1 本國籍	3.83	.34	3.44**	1>2
	2 新住民	3.71	.37		
讀寫萌發	1 本國籍	3.16	.56	5.01***	1>2
	2 新住民	2.90	.62		
內容	組別	<i>M</i>	<i>SD</i>	<i>F</i> 值	Scheffé
整體語言發展	1 本國籍	3.56	.34	12.53***	1>2,3
	2 中港澳	3.43	.32		
	3 東南亞	3.37	.40		
語言理解	1 本國籍	3.69	.36	5.02**	1>3
	2 中港澳	3.60	.36		
	3 東南亞	3.57	.40		
語言表達	1 本國籍	3.83	.34	6.62**	1>3
	2 中港澳	3.75	.35		
	3 東南亞	3.67	.40		
讀寫萌發	1 本國籍	3.16	.56	12.96***	1>2,3
	2 中港澳	2.95	.58		
	3 東南亞	2.85	.66		
內容	組別	<i>M</i>	<i>SD</i>	<i>t</i> 值	比較
整體語言發展	1 中港澳	3.38	.34	-2.33*	1>2
	2 東南亞	3.23	.40		
語言理解	1 中港澳	3.60	.36	-.45	n. s.
	2 東南亞	3.57	.40		
語言表達	1 中港澳	3.75	.35	-1.16	n. s.
	2 東南亞	3.67	.40		
讀寫萌發	1 中港澳	2.79	.70	-2.85**	1>2
	2 東南亞	2.44	.68		

註：本國籍  $N = 1,814$ ，新住民  $N = 127$ （中港澳  $N = 61$ ；東南亞  $N = 66$ ）。

\* $p < .05$ , \*\* $p < .01$ , \*\*\* $p < .001$ 。

n. s. = 無顯著差異。

### （三）新住民母親華語能力

新住民母親整體華語能力介於尚可至流利之間 ( $M = 3.94, SD = .94$ )，其中以讀和寫能力表現較弱；聽說讀寫各面向依序為 ( $M = 4.46, SD = .69$ 、 $M = 4.39, SD = .75$ 、 $M = 3.62, SD = 1.37$ 、 $M = 3.29, SD = 1.42$ )。進一步比較中港澳與東南亞新住民母親，兩組有顯著落差 ( $t = -12.29, p < .001$ )，尤其在讀和寫能力上差距最大；中港澳新住民母親讀、寫能力 ( $M = 4.66, SD = .63$ 、 $M = 4.30, SD = 1.02$ ) 顯著優於東南亞新住民母親 ( $M = 2.67, SD = 1.17$ 、 $M = 2.36, SD = 1.05$ )；中港澳母親讀寫能力介於流利至非常流利之間，東南亞新住民母親讀寫能力則介於稍弱至尚可之間，詳見表 3。

表 3 新住民母親華語能力比較

內容	組別	<i>M</i>	<i>SD</i>	<i>t</i> 值	比較
整體華語	1 中港澳	4.66	.50	-12.29***	1>2
	2 東南亞	3.28	.74		
聽	1 中港澳	4.84	.37	-6.99***	1>2
	2 東南亞	4.12	.73		
說	1 中港澳	4.84	.37	-7.98***	1>2
	2 東南亞	3.98	.77		
讀	1 中港澳	4.66	.63	-12.07***	1>2
	2 東南亞	2.67	1.17		
寫	1 中港澳	4.30	1.02	-10.51***	1>2
	2 東南亞	2.36	1.05		

註：新住民母親  $N = 127$  (中港澳  $N = 61$ ; 東南亞  $N = 66$ )。

\*\*\* $p < .001$

### （四）家庭共讀情況

72.4% 新住民家庭，家中適合幼兒閱讀的書籍只有 30 本以內。近三成家庭從未進行過共讀 (38 人, 29.9%)。有共讀的家庭 (89 人, 70.1%)，29.1% 平均每週進行 1~3 次，其次，22.8% 的家庭數週才會共讀一次；77.5% 家庭每次共讀約 20 分鐘以內，詳見表 4。

表 4 新住民家庭共讀環境描述性統計

家庭共讀情況	N	%	排序
幼兒藏書量 (本)			
0~30	92	72.4	1
31~60	17	13.4	2
61~90	8	6.3	
91 以上	10	7.9	
親子共讀頻率			
尚未開始	38	29.9	1
每週少於 1 次	29	22.8	
每週 1~3 次	37	29.1	2
每週 4~6 次	13	10.2	
每週 7 次以上	10	7.9	
每次親子共讀平均時間 (N=89)			
1~20 分	69	77.5	1
21~40 分	19	21.4	
41~60 分	1	1.1	

註：N = 127，有進行共讀家庭 N = 89。

如表 5 所示，相較於本國籍家庭，新住民親子共讀情況，無論藏書量、共讀頻率或共讀時間皆顯著較為貧乏 ( $t = 2.39\sim 5.21, p < .001$ , 效果量  $D$  係數 = .23~.44)。進一步比較本國籍、中港澳和東南亞新住民家庭，結果顯示親子共讀情況三組具有顯著差異 ( $F = 4.84\sim 19.65, p < .001\sim .01$ , 效果量  $\eta^2$  係數 = .01)。經 Scheffé 事後比較，本國籍與中港澳新住民家庭則無顯著差異，但東南亞新住民家庭無論是藏書量或親子共讀頻率、時間皆最缺乏。另比較中港澳和東南亞新住民家庭，兩組亦有顯著差異 ( $t = 2.91\sim 3.85, p < .001\sim .01$ , 效果量  $D$  係數 = .52~.69)，並以東南亞新住民家庭親子共讀最欠缺。

以每週至少共讀 1 次的頻率標準來看，臺灣新住民家庭進行共讀的比例已明顯低於美國 (98%) 和英國 (87%) 的低收入家庭 (Barnes & Puccioni, 2017; Hartas, 2011)。以上不論家庭藏書量或是親子共讀時間，新住民家庭都是相對貧乏；尤其東南亞新住民家庭，更需多元的協助及資源挹注。



表 5 家庭親子共讀情況比較

內容	組別	<i>M</i>	<i>SD</i>	<i>t</i> 值	比較
幼兒藏書量(本)	1 本國籍	53.20	47.64	5.21***	1>2
	2 新住民	33.66	40.34		
親子共讀頻率(次/週)	1 本國籍	2.82	2.86	3.99***	1>2
	2 新住民	1.89	2.52		
每次親子共讀平均時間(分)	1 本國籍	17.11	11.43	2.39***	1>2
	2 新住民	14.72	9.06		
親子共讀時間(分)	1 本國籍	54.97	93.72	2.62***	1>2
	2 新住民	32.80	64.05		
內容	組別	<i>M</i>	<i>SD</i>	<i>F</i> 值	Scheffé
幼兒藏書量(本)	1 本國籍	53.20	47.64	19.65***	1,2>3
	2 中港澳	45.49	49.44		
	3 東南亞	22.73	25.41		
親子共讀頻率(次/週)	1 本國籍	2.82	2.86	13.62***	1,2>3
	2 中港澳	2.61	2.88		
	3 東南亞	1.21	1.93		
每次親子共讀平均時間(分)	1 本國籍	17.11	11.43	4.84**	1,2>3
	2 中港澳	16.15	10.13		
	3 東南亞	12.70	6.93		
親子共讀時間(分)	1 本國籍	54.97	93.72	11.23***	1,2>3
	2 中港澳	49.92	82.01		
	3 東南亞	16.97	34.83		
內容	組別	<i>M</i>	<i>SD</i>	<i>t</i> 值	比較
幼兒藏書量(本)	1 中港澳	45.49	49.44	3.22**	1>2
	2 東南亞	22.73	25.41		
親子共讀頻率(次/週)	1 中港澳	2.61	2.88	3.20**	1>2
	2 東南亞	1.21	1.93		
每次親子共讀平均時間(分)	1 中港澳	13.77	10.98	3.85***	1>2
	2 東南亞	7.12	8.18		
親子共讀時間(分)	1 中港澳	49.92	82.01	2.91**	1>2
	2 東南亞	16.97	34.83		

註：本國籍  $N = 1,814$ ，新住民  $N = 127$ （中港澳  $N = 61$ ，東南亞  $N = 66$ ）。

\*\* $p < .01$ , \*\*\* $p < .001$

## 二、新住民家庭社經地位、母親華語能力和子女語言發展路徑模型

新住民家庭社經地位和新住民母親華語能力、親子共讀時間和新住民子女語言發展彼此均呈現中度顯著相關 ( $r = .31\sim.40$ )，見表 6。兩個中介變項新住民母親華語能力及親子共讀時間具有顯著相關，並和結果變項新住民子女語言發展亦有顯著相關，顯示變項間具有一定程度線性關聯。

表 6 研究變項描述性統計及相關係數摘要表

研究變項	<i>M</i>	<i>SD</i>	1	2	3
1 家庭社經地位	32.03	10.60			
2 新住民母親華語能力	3.94	.94	.37**		
3 親子共讀時間	32.80	64.05	.33**	.34**	
4 新住民子女語言發展	3.30	.38	.31**	.37**	.40**

註： $N = 127$

\*\* $p < .01$

為釐清影響新住民子女語言發展的機制，瞭解家庭社經地位如何對子女語言發展產生影響；本研究以新住民母親華語能力與親子共讀時間作為中介效果模型，對新住民子女語言發展進行驗證，結果發現：

### (一) 直接效果

#### 1. 家庭社經地位

首先，單看新住民家庭社經地位與新住民子女語言發展的直接關係，迴歸結果顯示家庭社經可解釋子女語言發展 10% 的變異量 ( $F = 13.18, p < .001$ )；係數估計結果，家庭社經地位對於語言發展的 $\beta$ 係數為 .31 ( $t = 3.63, p < .001$ )，表示新住民家庭社經地位愈高，新住民子女語言發展愈佳。然而，如圖 2 在納入新住民母親華語能力和親子共讀時間等中介變項後，家庭社經地位對於新住民子女語言發展，則無顯著直接效果 ( $\beta = .13, t = 1.53, p > .05$ )。

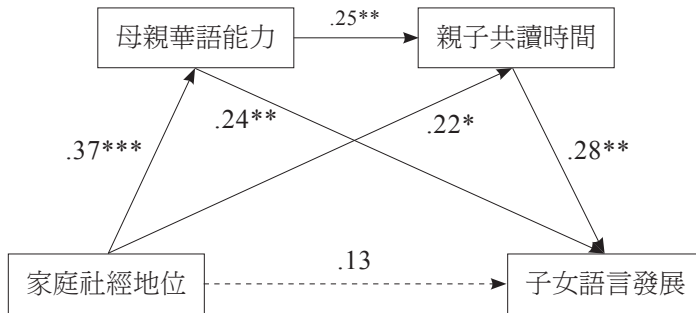


圖 2 新住民子女語言發展路徑分析標準化參數估計圖

顯示母親華語能力和親子共讀時間具有完全中介效果，此點隨後說明。其次，社經地位對親子共讀時間則具有顯著直接效果 ( $\beta = .24, t = 2.76, p < .01$ )，見表 7。家庭社經地位對家庭共讀的直接影響，同 Prevoo 等人 (2014) 針對少數移民子女的研究，指出高社經地位新移民家庭，家中的閱讀環境較為豐富，不僅有較多藏書，也有較頻繁的閱讀習慣。而在低社經地位新住民家庭內，親子共讀則相對較少 (呂玫真、賴文鳳，2010；陳孟筵等人，2020)。本研究也發現家庭社經地位對新住民母親華語能力具有顯著直接效果 ( $\beta = .37, t = 4.39, p < .001$ )，見表 7。

表 7 新住民子女語言發展中介模型結果摘要

預測變項	B	SE	t 值	CI	
母親華語能力 M <sub>1</sub>					
常數	2.908	.248	11.716***	[2.416, 3.399]	R=.366
社經地位 X	.032	.007	4.393***	[-.018, .047]	R <sup>2</sup> =.134
					F=19.294***
親子共讀時間 M <sub>2</sub>					
常數	-80.767	24.247	-3.331**	[-128.759, -32.776]	R=.405
社經地位 X	1.473	.533	2.763**	[.418, 2.529]	R <sup>2</sup> =.164
母親華語 M <sub>1</sub>	16.832	6.033	2.790**	[4.891, 28.773]	F=12.153***
新住民子女語言發展 Y					
常數	2.744	.142	19.284***	[2.463, 3.026]	R=.486
社經地位 X	.005	.003	1.527	[-.001, .011]	R <sup>2</sup> =.236
母親華語 M <sub>1</sub>	.089	.035	2.555*	[-.020, .159]	F=12.642***
親子共讀時間 M <sub>2</sub>	.002	.001	3.265**	[.001, .003]	

註：\* $p < .05$ , \*\* $p < .01$ , \*\*\* $p < .001$

因數值較小，此表數值呈現至小數點後第三位。

此外，如表 8，由於母國的華語背景對於新住民母親華語能力有顯著影響 ( $\beta = .69, t = 11.01, p < .001$ )；在控制了母國的華語背景後，家庭社經地位對新住民母親的華語能力仍然有顯著的直接效果 ( $\beta = .16, t = 2.51, p < .05$ )，且有 56.2% 解釋力。表示無論中港澳或是東南亞新住民，家庭社經地位能顯著預測新住民母親的華語能力。文獻同樣指出，低社經新住民家長需要較長勞務時間，換取經濟收入，支應家庭開銷（吳秀照，2004）；學習華語的過程中常面臨各種困境，如家人的不支持或是因工作時間無法配合課程等，因此在提升華語能力上實屬不易（朱美琴，2017）。

表 8 控制母國華語背景之新住民子女語言發展中介模型結果摘要

預測變項	B	SE	t 值	CI	
母親華語能力 M <sub>1</sub>					
常數	2.884	.177	16.274***	[2.533, 3.235]	R=.750
社經地位 X	.014	.006	2.505*	[-.003, .025]	R <sup>2</sup> =.562
母國 Covariate	1.283	.117	11.006***	[1.052, 1.513]	F=79.488***
親子共讀時間 M <sub>2</sub>					
常數	-79.866	29.765	-2.683**	[-138.784, -20.948]	R=.405
社經地位 X	1.472	.536	2.744**	[.410, 2.533]	R <sup>2</sup> =.164
母親華語 M <sub>1</sub>	16.517	8.517	1.939	[-.342, 33.376]	F=8.038***
母國 Covariate	.818	15.541	.053	[-29.944, 31.581]	
新住民子女語言發展 Y					
常數	2.611	.171	15.284***	[2.273, 2.949]	
社經地位 X	.005	.003	1.607	[-.001, .011]	R=.498
母親華語 M <sub>1</sub>	.136	.048	2.818**	[.040, .231]	R <sup>2</sup> =.248
親子共讀時間 M <sub>2</sub>	.002	.001	3.285**	[.001, .003]	F=10.041***
母國 Covariate	-.121	.087	-1.396	[-.293, .051]	

註：\* $p < .05$ , \*\* $p < .01$ , \*\*\* $p < .001$

因數值較小，此表數值呈現至小數點後第三位。

## 2. 新住民母親華語能力的關鍵意義

如圖 2 和表 7，本研究發現新住民母親華語能力對親子共讀時間，具有顯著直接效果 ( $\beta = .25, t = 2.79, p < .01$ )。由於中港澳新住民母親具有母國的華語背景，而東南亞新住民母親無。為排除母國華語背景對新住民母親華語能力的影響，在控制母國華語背景後，母親華語能力對親子共讀時間，沒有顯著直接效果 ( $\beta = .24, t = 1.94, p > .05$ )，見表 8。表示新住民母國的華語背景，會造成家庭共讀時間的差異。母國的華語背景在親子共讀時間上具有重要影響，推論原因，有華語背景的新住民母親，面對臺灣普遍常見的華語文本，共讀時雖然可能有繁體與簡體字之差，但所閱讀的語言與母國華語背景相近，語言的使用較為熟悉，因此共讀較易維持。反之，東南亞新住民母親，沒有母國的華語背景，面對臺灣常見的華語文本，內容並非她們熟悉的語言；即便想選東南亞語文本進行親子共讀，但這類文本在臺灣尚不普遍；使得沒有華語背景的新住民家庭，在共讀時有較多挑戰。

另一方面，如圖 2 和表 7，新住民母親華語能力對於子女語言發展亦有顯著直接效果 ( $\beta = .22, t = 2.56, p < .05$ )。此結果與 Kuo 等人 (2007) 和 Washbrook 等人 (2012) 的研究結果一致，均顯示新住民家長的語言能力是影響子女語言發展的直接因素。當新住民母親使用華語不流暢時，她們在生活適應、教養及指導子女學習華語時尤其吃力 (吳欣璇、金瑞芝, 2011; 吳瓊洳、蔡明昌, 2014); 甚至子女在使用華語時，會出現與新住民母親相同的語法錯誤 (Kuo et al., 2007)。反之，有較佳華語能力的母親，能使用較多元的詞彙，豐富語言互動，幼兒的語言發展即有愈佳表現 (Fernald et al., 2013; Greenwood et al., 2011; Romeo et al., 2018)。

### 3. 親子共讀對語言發展效益

本研究發現家庭共讀時間對於新住民子女語言發展具有顯著的直接效果 ( $\beta = .28, t = 3.27, p < .01$ )，表示家庭共讀時間的總量愈長，對於新住民子女語言發展愈有助益。本結果支持親子共讀對於提升語言發展的效益。同文獻，家庭共讀活動若能頻繁且豐富多元，對於幼兒語言發展的理解、表達及讀寫萌發能力將有顯著的影響 (Burgess, 2011); 亦有較佳的接收性詞彙能力 (林珮仔, 2012)。

#### (二) 間接效果

本研究結果發現社經地位透過新住民母親華語能力，顯著影響新住民子女的語言發展，間接效果為 .08 (Bootstrap 95% CI = .01~.18)，新住民母親的華語能力具有完全中介效果，研究假設  $H_1$  成立。社經地位也會透過親子共讀時間顯著影響新住民子女語言發展，間接效果為 .07 (Bootstrap 95% CI = .00~.15)，親子共讀時間具有完全中介效果，研究假設  $H_2$  成立。社經地位亦會藉由新住民母親華語能力，再透過親子共讀時間顯著影響新住民子女語言發展，具有顯著的遠程中介效果為 .03 (Bootstrap 95% CI = .01~.05)，研究假設  $H_3$  成立。進一步比較三條中介路徑的間接效果量，結果發現三條路徑的間接效果並無顯著差異，詳見表 9。

表 9 中介效果估計檢定

效果檢定	Effect	Boot SE	Bootstrap 95% CI		Note
			LLCI	ULCI	
總效果					
SES→LD	.309	.003	.005	.017	
直接效果					
SES→LD	.133	.003	-.001	.011	n.s.
總間接效果					
SES→MC→LD	.082	.043	.014	.181	
SES→RE→LD	.069	.038	.002	.152	
SES→MC→RE→LD	.025	.010	.009	.047	
Ind1 minus Ind2	.013	.060	-.100	.138	n.s.
Ind1 minus Ind3	.056	.044	-.014	.159	n.s.
Ind2 minus Ind3	.043	.038	-.032	.123	n.s.

註：SES= 家庭社經地位／LD= 新住民子女語言發展／MC= 新住民母親華語能力／RE= 親子共讀時間。

Ind1=SES→MC→LD, Ind2=SES→RE→LD, Ind3= SES→MC→RE→LD.

n. s.= 無顯著差異。

因數值較小，此表數值呈現至小數點後第三位。

在新住民子女語言發展的中介模型中，新住民母親華語能力扮演著重要的完全中介角色。國外研究同樣支持，親子早期的語言互動經驗，無論是在對話輪替的數量或質量上，皆能顯著中介社經地位和幼兒語言發展關係（Hoff, 2003; Rowe & Goldin-Meadow, 2009）。其次，親子共讀時間亦是關鍵一環，在本中介模型中，家庭社經地位並不會對幼兒語言發展產生直接影響，而是透過親子共讀時間完全間接影響；此結果與林佳慧、劉惠美和張鑑如（2019）針對 3 歲幼兒的研究結果一致，同樣支持親子共讀在家庭社經和語言發展間的中介效果。Shahaecian 等人（2018）亦指出早期幼兒親子共讀經驗的豐富程度與後期幼兒的詞彙能力有正向影響；在澳洲的縱貫研究裡，也發現 2~3 歲時每週的親子共讀次數，可預測幼兒後期 4~5 歲時的理解性及表達性詞彙（Karrass & Braungart-Rieker, 2005）。代表以

親子共讀作為提升新住民子女語言發展的策略可行，甚至豐富的親子共讀經驗能減少不同社經地位間，幼兒語言發展的落差（Colmar, 2013；陳孟筵等人，2020）。

此外，本研究發現新住民母親的華語能力和親子共讀時間在家庭社經地位和新住民子女語言發展之間，具有遠程中介效果。同文獻指出社經地位對於幼兒語言發展的影響，是一個從遠程轉移到近程因素的過程；社經地位的影響並非直接發生，而是透過近程的家庭環境因素，最終反映在幼兒的發展能力上（Farrant & Zubrick, 2011; Raviv et al., 2004）。

綜上所述，本研究發現新住民母親華語能力與家庭共讀時間為影響新住民子女語言發展的機制。近期同樣以 KIT 資料庫進行的研究，林佳慧等人（2019）亦證實親子共讀為家庭社經地位和幼兒發展間的重要中介變項，但該研究並未單獨針對新住民家庭狀況進行分析。雖然陳孟筵等人（2020）有針對資料庫內新住民家庭的共讀情形進行探討，並具體指出高頻率的親子共讀活動能促進新住民子女的語言發展；但該研究未將親子共讀時家長必備的華語能力納入探討，因此無從得知新住民的家庭共讀是如何對新住民子女發展產生效力。而本研究則聚焦於新住民家庭社經對子女語言發展間的關係，同時探討新住民母親華語能力和親子共讀時間如何對子女產生影響，此結果能為新住民子女語言發展的早期途徑，提供多一個實證參考。

## 伍、結論與建議

### 一、結論

在教育部推動 5 歲免學費政策下，幼兒入園率已經提高至 96%。目前 5 歲新住民子女，整體語言發展僅較本國籍子女輕微落後，其中並以讀寫萌發面向差距較大。可見新住民子女在讀寫萌發方面，家庭學習刺激相對缺乏，家庭親子共讀量相對較少，尤其東南亞新住民家庭的親子共讀時間更短，明顯低於歐、美低社經家庭。

此外，本研究結果同樣支持以家庭共讀，作為提升低社經新住民子女語言發展的策略。新住民母親的華語能力和家庭共讀，同時都是影響新住民子女語言發展的重要機制。值得注意的是，新住民母親華語能力在讀、



寫面向上能力較弱，尤其是東南亞籍母親讀寫能力弱於中港澳籍母親。新住民母親在有限的華語閱讀能力下，共讀時間又較短，欲透過親子共讀來提升語言發展的成效也就有限。有別於過去相關研究多從單一面向探討，本研究驗證了臺灣新住民家庭社經地位對於新住民子女語言發展的中介模型；此提供了關於新住民母親華語能力和家庭共讀完整的歷程檢驗，有助釐清新住民母親在子女語言發展上所面臨的限制，且有益於未來在推廣新住民親子共讀時，能更有效掌握關鍵環節。

## 二、研究限制與建議

本研究新住民子女樣本取自臺灣幼兒發展調查資料庫數據資料，其抽樣設計並非針對全臺新住民家庭母體進行，本研究僅篩選其中符合新住民子女資格的樣本進行資料分析，因此資料解釋上須留意。例如，父母可能任一方為新住民，但因新住民父親在全體樣本中只有 14 位，人數過少無法進行有效力的統計分析而予以排除，此不代表新住民父親對子女的語言發展無影響。其次，本研究資料為資料庫第三波原始數據，因追蹤樣本流失，以致在資料分析上有所限制（ $N=127$ ）；例如，無法進一步探討不同國籍新住民或比較新住民父親和母親，對子女語言發展的不同影響。

此外，本研究僅使用一波資料進行橫斷式研究，對於新住民子女的語言發展情形僅能做同時性的分析，缺少時間性的資料，在推論上必有限制。尤其幼兒語言發展是個連續變動的過程，目前臺灣幼兒發展調查資料庫仍然持續在建構中；建議未來研究可採縱貫研究設計，分析多波段語言發展資料，評估母親華語能力，預測新住民子女後期語言發展趨勢；或依新住民母親華語能力變化情形、居臺時間長度等，分析對子女語言發展上的變化；亦可追蹤新住民子女進入學齡後的語言發展及學業表現等。

另一方面，親子共讀的互動方式以及策略使用亦是促進幼兒語言發展的重要環節（蔡幸子、張鑑如，2020）。由於本研究使用資料庫數據，僅能針對結構性問題進行分析，缺乏觀察性的資料輔佐進行推論；建議未來可針對新住民家庭共讀的互動歷程進行觀察，分析不同華語能力新住民家長使用的共讀策略，或是探討不同共讀策略對新住民子女語言發展的影響。親子共讀的形式多元，新住民家長可能使用母語、雙語或多語形式進行，本研究因資料庫限制，無法觸及此類資訊，讀者在資料解讀與應用上

須更保守；建議未來可針對新住民家庭共讀文本和使用的語言再進一步探究。此外，本研究72%新住民子女及76.7%本國籍子女已進入幼兒園就讀，其讀寫萌發能力可能不只單純受家庭影響，也可能因教育介入而有所異。但本研究僅分析家庭環境，無法看出學前教育對於提升新住民子女讀寫萌發能力的效益，未來值得進一步探討幼兒園類型、就學年數、教保活動等對新住民子女發展的影響。

最後實務上，基於新住民母親華語能力在親子共讀時間與子女語言發展上的直接影響；建議未來新住民增能、生活適應或工作坊等課程，能以提升新住民家長華語能力和子女語言發展為共同目標，藉由親子共讀方案，推廣共讀策略，擴增家庭共讀機會，共同進步。事實上，目前各縣轄市家庭教育中心、公立圖書館或民間新住民社群團體（諸如南洋臺灣姊妹會、越裔新住民協會、伊甸基金會新移民家庭成長中心）多有提供公共圖書資源及親職增能課程，其中便有上述內容，只是目前尚無相關研究，探討此類課程對於新住民子女發展的效益，未來研究亦可朝此方向進行。

## 致謝

本文感謝科技部「幼兒發展資料庫先期研究」（NSC100-2410-H-003-058-MY2）、「幼兒發展調查資料庫建置計畫」（MOST 103-2420-H-003-032-MY3, MOST 106-2420-H-003-014-SS3, MOST 109-2740-H-003-001-SS3）和「跨國頂尖研究中心計畫」（MOST104-2911-I-003-301），以及教育部「邁向頂尖大學計畫」和「華語文與科技研究中心」的經費補助與支持。由衷感謝「幼兒發展調查資料庫建置計畫」工作人員、研究人員的辛苦付出，以及每一個參與研究的家庭及教保服務人員，謝謝您們的支持和協助。文稿審查和刊出過程中，亦感謝審查委員之精闢指正與文字編輯的細心閱讀和校訂。

## 參考文獻

- 內政部移民署（2020）。107年新住民生活需求調查報告。臺北市：內政部移民署。  
[Ministry of the Interior National Immigration Agency (2020). *2018 Survey report of new immigrants' living needs*. Taipei, Taiwan: Ministry of the Interior National Immigration Agency.]
- 內政部（2021）。統計資料—外籍配偶。取自 <https://www.immigration.gov.tw/5385/7344/7350/8887/>  
[Ministry of the Interior (2021). *Statistical data of foreign spouse*. Retrieved from <https://www.immigration.gov.tw/5385/7344/7350/8887/>]
- 王天苗、蘇建文、廖華芳、林麗英、鄒國蘇、林世華（2002）。嬰幼兒綜合發展測驗。臺北市：教育部。  
[Wang, T. M., Su, C. W., Liao, H. F., Lin, L. Y., Chou, K. S., & Lin, S. H. (2002). *Comprehensive Developmental Inventory for Infants and Toddlers (CDIIT)*. Taipei, Taiwan: Ministry of Education.]
- 王宏仁（2001）。社會階層化下的婚姻移民與國內勞動市場：以越南新娘為例。臺灣社會研究季刊，41，99-127。  
[Wang, H. Z. (2001). Social stratification, Vietnamese partners migration and Taiwan labor market. *Taiwan: A Radical Quarterly in Social Studies*, 41, 99-127.]
- 王宏仁、張書銘（2003）。商品化的臺越跨國婚姻市場。臺灣社會學，6，177-221。  
[Wang, H. Z. & Chang, S. M. (2003). Commodifying international Taiwanese-Vietnamese marriages. *Taiwanese Sociology*, 6, 177-221.]
- 王秀紅、楊詠梅（2002）。東南亞跨國婚姻婦女的健康。護理雜誌，49，35-41。  
[Wang, H. H. & Yang, Y. M. (2002). The health of Southeast Asian women in transnational marriages in Taiwan. *The Journal of Nursing*, 49, 35-41.]
- 朱美琴（2017）。提升新住民的中文能力。臺灣教育評論月刊，6（2），72-75。  
[Chu, M. C. (2017). Improve the Chinese proficiency of new immigrants. *Taiwan Educational Review Monthly*, 6(2), 72-75.]
- 吳秀照（2004）。東南亞外籍女性配偶對於發展遲緩子女的教養環境與主體經驗初探—從生態系統觀點及相關研究分析。社區發展季刊，105，159-175。  
[Wu, S. C. (2004). A preliminary study on the parenting environment and subjective experience of new immigrant children with developmental delays of Southeast Asia by the perspective of ecosystem. *Community Development Journal Quarterly*, 105, 159-175.]

吳欣璇、金瑞芝（2011）。華人家庭文化脈絡下新住民母親的親子關係—以一柬埔寨出生與越南長大的新住民母親為例。《應用心理研究》，51，111-148。

[Wu, H. H. & Chin, J. C. (2011). The mother-child relationship of an immigrant mother within the cultural context of Chinese family: A case study of a Cambodian-born Vietnamese mother. *Research in Applied Psychology*, 51, 111-148.]

吳毓瑩、蔡振州（2014）。東南亞裔新移民女性之子女的學業成就真的比較差嗎？與本地對照組比較之三年追蹤探究。《教育研究集刊》，60（1），77-113。

[Wu, Y. Y. & Tsai, C. C. (2014). Are they really lagging behind? A three-year longitudinal comparison of academic performance between the Southeast Asian female immigrants' children and the local children. *Bulletin of Educational Research*, 60(1), 77-113.]

吳瓊洳、蔡明昌（2014）。新移民家長親職教育課程內涵建構之研究。《家庭教育與諮商學刊》，17，33-59。

[Wu, C. J. & Tsai, M. C. (2014). A study on the content construction of parenting education curriculum of the new immigrant parents. *Journal of Family Education and Counseling*, 17, 33-59.]

呂玫真、賴文鳳（2010）。新移民女性子女和一般幼兒的家庭閱讀環境與其語言能力之相關性研究。《課程與教學季刊》，13（4），133-157。

[Lu, M. J. & Lai, W. F. (2010). A study of the relationship between family literacy environment and children's language ability: A comparison of newly immigrant women's children and ordinary children. *Curriculum & Instruction Quarterly*, 13(4), 133-157.]

邱皓政（2019）。《量化研究法（一）研究設計與資料分析（第二版）》。臺北市：雙葉書廊。

[Chiou, H. J. (2019). *Quantitative research methods I: Research design and data analysis* (2nd ed.). Taipei, Taiwan: Yeh Yeh Book Gallery.]

周新富（2008）。社會階級對子女學業成就的影響——以家庭資源為分析架構。《臺灣教育社會學研究》，8（1），1-43。

[Chou, H. F. (2008). Social class effect on children' academic achievement: Using family resources as analytic frame. *Taiwan Journal of Sociology of Education*, 8(1), 1-43.]

林生傳（2005）。《教育社會學》。臺北市：巨流。

[Lin, S. C. (2005). *Sociology of education*. Taipei, Taiwan: Chuliu.]

林佳慧、劉惠美、張鑑如（2019）。家庭脈絡下的親子共讀與幼兒發展關係——臺灣幼兒發展調查資料庫的應用與分析。《教育心理學報》，51（1），135-159。

[Lin, C. H., Liu, H. M., & Chang, C. J. (2019). Effects of shared book reading practices on child development in the context of Taiwanese families: Applying data from Kids in Taiwan Study. *Bulletin of Educational Psychology*, 51(1), 135-159.]

- 林珮仔（2012）。家庭語文環境與幼兒接收性詞彙的表現。《幼兒教育年刊》，**23**，23-44。
- [Lin, P. Y. (2012). Home literacy environment and the receptive vocabulary of young children. *Journal of Early Childhood Education*, *23*, 23-44.]
- 夏曉鵬（2000）。資本國際化下的國際婚姻—以臺灣的「外籍新娘」現象為例。《臺灣社會研究季刊》，**39**，45-92。
- [Hsia, H. C., (2000). Transnational marriage and internationalization of capital—the case of the “foreign bride” phenomenon in Taiwan. *Taiwan: A Radical Quarterly in Social Studies*, *39*, 45-92.]
- 郝永崑（2020）。新住民華語學習及生活適應發展關聯性之研究。新住民發展基金補助研究報告（編號：1081F303）。臺北市：內政部。
- [Hao, Y. W. (2020). *A study on the relevance of new immigrants' Chinese learning and life adaptation development* (Rep. No. 1081F303). Taipei, Taiwan: Ministry of the Interior.]
- 高實玫（2005）。來自異文化家庭的雙語兒童對多重身份認同及文化認知發展的研究。國科會專題研究計畫成果報告（編號：NSC94-2411-H006-017）。臺北市：國科會。
- [Kao, S. M. (2005). *A study on the development of multi-identities and cultural cognition of bilingual children from different cultural families*. National Science Council Research Project Report (NSC94-2411-H006-017). Taipei, Taiwan: National Science Council.]
- 高實玫（2009）。東南亞新臺灣人語言發展與涵化之研究—東南亞移民子女敘事能力發展之研究 II。國科會專題研究計畫成果報告（編號：NSC98-2410-H006-075）。臺北市：國科會。
- [Kao, S. M. (2009). *A study on the language development and cultural adaptation of new Taiwanese from Southeast Asia: The development of narrative ability of immigrant children II*. National Science Council Research Project Report (NSC98-2410-H006-075). Taipei, Taiwan: National Science Council.]
- 陳志柔、吳家裕（2017）。臺灣民眾對外籍配偶移民的態度：十年間的變化趨勢（2004-2014）。《人文及社會科學集刊》，**29**（3），415-452。
- [Chen, C. J. & Ng, K. U. (2017). Public attitudes toward marriage migrants in Taiwan: The ten-year change (2004-2014). *Journal of Social Sciences and Philosophy*, *29*(3), 415-452.]
- 陳孟筵、林以正、張硯評、黃金蘭（2020）。親子共讀對新住民孩童心理社會發展困境之緩衝效果。《教育心理學報》，**52**（2），389-414。
- [Chen, M. T., Lin, Y. C., Chang, Y. P., & Huang, C. L. (2020). Buffering effects of parent-child reading on young child development in families with immigrant mothers. *Bulletin of Educational Psychology*, *52*(2), 389-414.]

陳昇飛（2010）。幼稚園的課室言談分析—新移民子女的語言學習。臺中教育大學學報—教育類，24（2），47-69。

[Chen, S. F. (2010). Classroom discourse analysis in the kindergarten-language learning of new immigrant children. *Journal of National Taichung University: Education*, 24(2), 47-69.]

陳建州（2010）。影響跨國婚姻子女學習成就之因素：父母「外籍身分」的效果。臺東大學教育學報，21（2），61-89。

[Chen, J. J. (2010). The effects of intermarriage on child's learning achievement. *NTTU Educational Research Journal*, 21(2), 61-89.]

陳淑琴、程鈺菁（2013）。幼兒園教師面對語言發展遲緩幼兒之輔導研究。幼兒教育年刊，24，67-85。

[Chen, S. C. & Cheng, Y. C. (2013). A case study on the teaching strategy preschool teachers adopted in facing children with speech delay. *Journal of Early Childhood Education*, 24, 67-85.]

張芳全、王瀚（2014）。新移民與非新移民子女的家庭社經地位、家庭文化資本與家庭氣氛之縱貫性研究。教育研究與發展期刊，10（3），57-94。

[Chang, F. C. & Wang, H. (2014). A longitudinal study of the socio-economic status, cultural capital and family atmosphere of immigrant and native students. *Journal of Educational Research and Development*, 10(3), 57-94.]

張鑑如、聶西平、周麗端（2018）。當代臺灣幼兒家庭基本資料、生活環境樣貌及能力發展：KIT 資料庫樣本。人類發展與家庭學報，19，45-63。

[Chang, C. J., Nieh, H. P., & Chou, L. T. (2018). Family background, living environments, and development in modern Taiwanese children: Introduction to the subjects in KIT databank. *Journal of Human Development and Family Studies*, 19, 45-63.]

張鑑如、謝淑惠、周麗端、廖鳳瑞（2017）。幼兒發展調查資料庫建置計畫簡介。中國統計學報，55（1），42-62。

[Chang, C. J., Hsieh, S. H., Chou, L. T., & Liaw, F. R. (2017). Kids in Taiwan: National longitudinal study of child development and care. *Journal of the Chinese Statistical Association*, 55(1), 42-62.]

張鑑如、劉惠美（2011）。親子共讀研究文獻回顧與展望。教育心理學報，43，315-336。

[Chang, C. J. & Liu, H. M. (2011). Literature review of research on parent-child joint book reading in Taiwan. *Bulletin of Educational Psychology*, 43, 315-336.]

教育部（2005）。外籍配偶就讀國小子女學習及生活意向調查結果摘要分析。中國統計通訊，16（9），19-30。

[Ministry of Education (2005). Learning and living situations of elementary school students of foreign spouses. *Newsletter of the Chinese Statistical Association*. 16(9), 19-30.]



- 教育部 (2020)。教育統計。取自 [https://stats.moe.gov.tw/files/ebook/Education\\_Statistics/109/109edu.pdf](https://stats.moe.gov.tw/files/ebook/Education_Statistics/109/109edu.pdf)
- [Ministry of Education (2020). *Education statistics the Republic of China*. Retrieved from [https://stats.moe.gov.tw/files/ebook/Education\\_Statistics/109/109edu.pdf](https://stats.moe.gov.tw/files/ebook/Education_Statistics/109/109edu.pdf)]
- 莫藜藜、賴珮玲 (2004)。臺灣社會「少子化」與外籍配偶子女的問題初探。社區發展季刊，**105**，55-65。
- [Mo, L. L. & Lai, P. L. (2004). The issue of birthrate declining and the problems of children of foreign bride in Taiwan. *Community Development Journal Quarterly*, 105, 55-65.]
- 黃國祐、鍾麗珍、廖玉婕、陳珮珍 (2008)。學齡前新移民配偶子女說話清晰度和產量。中華民國聽力語言學會雜誌，**21**，55-91。
- [Huang, K. Y., Chung, L. C., Liao, Y. C., & Chen, P. C. (2008). Speech intelligibility and productivity in preschool children of foreign spouse. *Journal of the Speech-Language-Hearing Association of Taiwan*, 21, 55-91.]
- 葉郁菁 (2009)。幼兒教育階段新移民家庭的邊陲化現象探討。教育與社會研究，**18**，101-122。
- [Yeh, Y. C. (2009). The marginalization of immigrant family at preschool stage. *Formosan Education and Society*, 18, 101-122.]
- 劉惠美、陳柏熹、黃秀琦、陳雅雯、張鑑如 (2018)。零至六歲嬰幼兒語言發展家長問卷之編製。測驗學刊，**65** (1)，95-123。
- [Liu, H. M., Chen, P. H., Huang, S. C., Chen, Y. W., & Chang, C. J. (2018). Inventory of Language Development for 0-6 Years Old Children: A Parental Questionnaire. *Psychological Testing*, 65(1), 95-123.]
- 潘淑滿 (2004)。婚姻移民婦女、公民權與婚姻暴力。社會政策與社會工作學刊，**8** (1)，85-131。
- [Pan, S. M. (2004). Immigrant brides, citizenship and domestic violence. *Social Policy & Social Work*, 8(1), 85-131.]
- 蔡幸子、張鑑如 (2020)。新北市家長參與閱讀起步走計畫情形和幼兒語文能力之相關。人類發展與家庭學報，**21**，1-27。
- [Tsai, H. T. & Chang, C. J. (2020). Association between parental involvement in the Bookstart program and the children's language skill in New Taipei City. *Journal of Human Development and Family Studies*, 21, 1-27.]
- 錡寶香 (2009)。兒童語言與溝通發展。臺北市：心理。
- [Chi, P. H. (2009). *The development of child language and communication abilities*. Taipei, Taiwan: Psychological Publishing.]

- 鍾鳳嬌、王國川（2004）。外籍配偶子女的語文、心智能力發展與學習狀況調查研究。《教育學刊》，23，231-257。
- [Chung, F. C. & Wang, K. C. (2004). An investigation of language, mental ability, and learning behavior development for children of foreign bride families. *Educational Review*, 23, 231-257.]
- Baker, C. E. (2013). Fathers' and mothers' home literacy involvement and children's cognitive and social emotional development: Implications for family literacy programs. *Applied Developmental Science*, 17(4), 184-197.
- Barnes, E. & Puccioni, J. (2017). Shared book reading and preschool children's academic achievement: Evidence from the Early Childhood Longitudinal Study-Birth cohort. *Infant and Child Development*, 26(6), e2035.
- Bradley, R. H. & Corwyn, R. F. (2002). Socioeconomic status and child development. *Annual Review of Psychology*, 53, 371-399.
- Bronfenbrenner, U. & Morris, P. A. (1998). The ecology of developmental processes. In W. Damon & R. M. Lerner (Eds.), *Handbook of child psychology: Vol. 1* (5th ed., pp. 993-1028). New York, NY: Wiley.
- Burgess, S. R. (2011). Home literacy environments provided to very young children. *Early Child Development and Care*, 181(4), 445-462.
- Bus, A. G., van IJzendoorn, M. H., & Pellegrini, A. D. (1995). Joint book reading makes for success in learning to read: A meta-analysis on intergenerational transmission of literacy. *Review of Educational Research*, 65(1), 1-21.
- Chow, B. W. Y. & McBride-Chang, C. (2003). Promoting language and literacy development through parent-child reading in Hong Kong preschoolers. *Early Education and Development*, 14(2), 233-248.
- Clay, M. M. (1979). *What did I write? Beginning writing behavior*. Portsmouth, NH: Heinemann Educational.
- Cohen (1988). *Statistical power analysis for the behavioral sciences* (2nd ed.). Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum.
- Colmar, S. H. (2013). A parent-based book-reading intervention for disadvantaged children with language difficulties. *Child Language Teaching and Therapy*, 30(1), 79-90.
- Farrant, B. M. & Zubrick, S. R. (2011). Early vocabulary development: The importance of joint attention and parent-child book reading. *First Language*, 32(3), 343-364.
- Fernald, A., Marchman, V. A., & Weisleder, A. (2013). SES differences in language processing skill and vocabulary are evident at 18 Months. *Developmental Science*, 16(2), 234-248.
- Greenwood, C. R., Thiemann-Bourque, K., Walker, D., Buzhardt, J., & Gilkerson, J. (2011). Assessing children's home language environments using automatic speech recognition technology. *Communication Disorders Quarterly*, 32(2), 83-92.
- Hair, J. f. Jr., Anderson, R. E., Tatham, R. L., & Black, W. C. (2009). *Multivariate data analysis* (7th ed.). Englewood Cliffs, NJ: Prentice Hall.



- Hammer, C. S., Komaroff, E., Rodriguez, B. L., Lopez, L. M., Scarpino, S. E., & Goldstein, B. (2012). Predicting Spanish-English bilingual children's language abilities. *Journal of Speech, Language, and Hearing Research*, 55(5), 1251-1264.
- Hartas, D. (2011). Families' social backgrounds matter: Socio-economic factors, home learning and young children's language, literacy and social outcomes. *British Educational Research Journal*, 37(6), 893-914.
- Hayes, A. F. (2018). *Introduction to mediation, moderation, and conditional process analysis* (2nd ed.). New York, NY: The Guilford Press.
- Hoff, E. (2003). The specificity of environmental influence: Socioeconomic status affects early vocabulary development via maternal speech. *Child Development*, 74(5), 1368-1378.
- Hoff, E. (2013). Interpreting the early language trajectories of children from low-SES and language minority homes: Implications for closing achievement gaps. *Developmental Psychology*, 49(1), 4-14.
- Huston, A. C., McLoyd, V. C., & Coll, C. G. (1997). Poverty and behavior: The case for multiple methods and levels of analysis. *Developmental Review*, 17, 376-393.
- Karrass, J. & Braungart-Rieker, J. (2005). Effects of shared parent-infant book reading on early language acquisition. *Applied Developmental Psychology*, 26, 133-148.
- Kuo, J. Y., Chen, J. Y., & Weng, P. P. (2007, March). *Phonological development of immigrants' children*. Paper presented at the biennial meeting of Society for Research in Child Development, Boston, USA.
- Owens, R.E. (2015). *Language development: An introduction* (9th ed.). Boston, MA: Allyn & Bacon.
- Pan, B. A., Rowe, M. L., Singer, J. D., & Snow, C. E., (2005). Maternal correlates of growth in toddler vocabulary production in low-income families. *Child Development*, 76(4), 763-782.
- Prevo, M., Malda, M., Mesman, J., Emmen, R., Yenlad, N., Van Ijzendoorn, M., & Linting, M. (2014). Predicting ethnic minority children's vocabulary from socioeconomic status, maternal language and home reading input: Different pathways for host and ethnic language. *Journal of Child Language*, 41(5), 963-984.
- Raviv, T., Kessenich, M., & Morrison, F. J. (2004). A mediational model of the association between socioeconomic status and three-year-old language abilities: The role of parenting factors. *Early Childhood Research Quarterly*, 19(4), 528-547.
- Romeo, R. R., Leonard, J. A., Robinson, S. T., West, M. R., Mackey, A. P., Rowe, M. L., & Gabrieli, J. D. E. (2018). Beyond the 30-million-word gap: Children's conversational exposure is associated with language-related brain function. *Psychological Science*, 29(5), 700-710.
- Rowe, M. L. & Goldin-Meadow, S. (2009). Differences in early gesture explain SES disparities in child vocabulary size at school entry. *Science*, 323, 951-953.
- Sénéchal, M. & LeFevre, J. A. (2002). Parental involvement in the development of children's reading skill: A five-year longitudinal study. *Child Development*, 73(2), 445-460.

- Shahaeian, A., Wang, C., Tucker-Drob, E., Geiger, V., Bus, A. G., & Harrison, L. J. (2018). Early shared reading, socioeconomic status, and children's cognitive and school competencies: Six years of longitudinal evidence. *Scientific Studies of Reading, 22*(6), 485-502.
- Snow, C. E., Burns, M. S., & Griffin, P. (1998). *Preventing reading difficulties in young children*. Washington, DC: National Academy Press.
- Thiel, O. (2012). Socio-economic diversity and mathematical competences. *European Early Childhood Education Research Journal, 20*(1), 61-81.
- Washbrook, E., Waldfogel, J., Bradbury, B., Corak, M., & Ghangro, A. A. (2012). The development of young children of immigrants in Australia, Canada, the United Kingdom, and the United States. *Child Development, 83*(5), 1591-1607.
- Weizman, Z. O. & Snow, C. E. (2001). Lexical output as related to children's vocabulary acquisition: Effects of sophisticated exposure and support for meaning. *Developmental Psychology, 37*(2), 265-279.